



INFORMACJA

Komercyjne lekcje jazdy na nartach i snowboardzie w prowincji Salzburg są regulowane przez Salzburg Ski and Snowboard School Act i są obowiązkiem osób posiadających odpowiednią licencję.

1. udzielanie lekcji jazdy na nartach i snowboardzie w ramach swobody świadczenia usług gwarantowanej przez prawo wspólnotowe i traktat państwowy jest możliwe w prowincji Salzburg pod następującymi warunkami:
 - a. Usługodawca musi mieć legalną siedzibę w państwie członkowskim UE lub EOG lub w państwie uprzywilejowanym na mocy umowy międzynarodowej lub w innym kraju związkowym w celu świadczenia lekcji jazdy na nartach lub snowboardzie i musi faktycznie prowadzić tę działalność. Prowadzenie tej działalności nie może być również zabronione w momencie składania zaświadczeń o korzystaniu ze swobody świadczenia usług. Ponadto muszą posiadać odpowiedni dowód odpowiedniego ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej. Die Erteilung von Ski- bzw. Snowboardunterricht erfolgt in der Ausübung der gemeinschaftsrechtlich verbürgten Dienstleistungsfreiheit. Der Erbringer darf die Dienstleistung nur gelegentlich und vorübergehend in Salzburg erbringen, d.h. keine dauernde, häufige, regelmäßige oder kontinuierliche Tätigkeit.
 - b. Osoby udzielające lekcji jazdy na nartach lub snowboardzie muszą posiadać równoważne przeszkolenie.
 - i. Osoby, które samodzielnie udzielają lekcji jazdy na nartach lub snowboardzie, tj. tylko jako osoba fizyczna, lub które samodzielnie pracują jako instruktorzy narciarstwa lub snowboardu, muszą posiadać najwyższy poziom państwowego certyfikatu instruktora narciarstwa lub certyfikowanego instruktora snowboardu lub porównywalne, równoważne kwalifikacje.
 - ii. Instruktorzy zatrudnieni w szkołach narciarskich lub snowboardowych muszą posiadać wykształcenie równoważne wykształceniu państwowego instruktora narciarstwa/dyplomowanego instruktora snowboardu, państwowego instruktora narciarstwa/instruktora snowboardu lub państwowego kandydata na instruktora narciarstwa/kandydata na instruktora snowboardu.
 - iii. Jeśli równoważne szkolenie nie może zostać udowodnione podczas kontroli (za pomocą zawiadomienia o uznaniu przez rząd prowincji Salzburg), świadczenie lekcji jazdy na nartach lub snowboardzie może zostać zawieszona ze skutkiem natychmiastowym, a w razie potrzeby dalsze wykonywanie działalności może zostać zakazane poprzez tymczasowe przyjęcie kaucji.
2. Przed pierwszym świadczeniem usług w Salzburgu usługodawca musi przestrzegać następującej procedury:
 - a. Usługodawca musi powiadomić SBSSV Salzburger Berufsski- und Snowboardlehrer Verband na piśmie za pomocą dostarczonego formularza na 4 tygodnie przed rozpoczęciem świadczenia usługi. Powiadomienie to musi być powtarzane co roku w przypadku powtarzających się usług.
 - b. Do rocznego zgłoszenia należy dołączyć następujące dokumenty w języku niemieckim lub przetłumaczone przez tłumacza przysięgłego:

SBSSV



- i. Dowód obywatelstwa usługodawcy lub siedziby szkoły narciarskiej lub snowboardowej
- ii. Dowód posiadania siedziby prawnej przez usługodawcę lub szkołę narciarską lub snowboardową oraz dowód, że prowadzenie działalności nie jest - nawet tymczasowo - zabronione w państwie członkowskim pochodzenia w momencie składania wniosku.
- iii. Dowód kwalifikacji zawodowych usługodawcy ORAZ wszystkich zatrudnionych pracowników dydaktycznych
- iv. Dowód wystarczającego ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej

3. weryfikacja wniosku i złożonych dokumentów:

Należy przestrzegać następującej procedury:

- a. W ciągu 1 miesiąca od otrzymania pisemnego wniosku i (kompletnych) dokumentów towarzyszących SBSSV poinformuje wnioskodawcę, czy dokumenty zostaną zbadane lub poinformuje go o wynikach badania.
- b. SBSSV informuje usługodawcę w ciągu 1 miesiąca od otrzymania wniosku o wszelkich opóźnieniach, które wystąpiły i ich przyczynach, a także o harmonogramie podejmowania decyzji i wszelkich dokumentach, które mogą być wymagane.
- c. W każdym przypadku ostateczna decyzja musi zostać podjęta dwa miesiące po otrzymaniu kompletnych dokumentów aplikacyjnych.

4. weryfikacja kompetencji zawodowych:

Badanie kwalifikacji zawodowych usługodawcy lub zatrudnionej kadry nauczycielskiej jest przeprowadzane przez Urząd Rządu Prowincji Salzburg.

5. Postanowienia ogólne, których należy przestrzegać:

- a. Wszyscy zatrudnieni instruktorzy muszą posiadać przy sobie sprzęt niezbędny do udzielenia pierwszej pomocy i są zobowiązani do udzielenia pomocy w razie wypadku na nartach lub snowboardzie - także osobom niebędącym uczestnikami kursu.
- b. Uczestnicy kursu muszą zostać poinstruowani przez instruktorów o prawidłowym zachowaniu na terenie narciarskim i na wyciągach, a także o zagrożeniach alpejskich.
- c. Lekcje jazdy na nartach i snowboardzie muszą być prowadzone zgodnie z wytycznymi Salzburskiej Ustawy o Szkołach Narciarskich i Snowboardowych (por. § 13 Salzburskiej Ustawy o Szkołach Narciarskich i Snowboardowych).
- d. Funkcjonowanie istniejących lokalnych szkół narciarskich i snowboardowych nie może zostać zakłócone.
- e. Grzywny w wysokości do 10.000,00 € mogą zostać nałożone za wykroczenia administracyjne lub nieprzestrzeganie przepisów ustawy o szkołach narciarskich i snowboardowych w Salzburgu. W przypadku karalnego naruszenia przepisów prawnych Ustawy o szkołach narciarskich i snowboardowych w Salzburgu, organy nadzorcze zgodnie z Ustawą o szkołach narciarskich i snowboardowych w Salzburgu są uprawnione do zawieszenia lekcji jazdy na nartach i snowboardzie, pobrania kaucji i aresztowania instruktorów.